



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

CONCORSO PUBBLICO PER TITOLI ED ESAME PER IL RECLUTAMENTO, PER L'A.A. 2020/2021, DI N. 1 (uno) COLLABORATORE ED ESPERTO LINGUISTICO (CEL) IN LINGUA INGLESE CON CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO DETERMINATO E A TEMPO PIENO PER L'A.A. 2020/2021

IL RETTORE

D.R. n. 1385

VISTO lo Statuto dell'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro, emanato con D.R. n. 657 del 04.07.2011 e pubblicato in G.U. n. 160 del 12 luglio 2011;

VISTO il Codice Etico dell'Ateneo, previsto dall'art. 2, comma 4, della L. 240/2010, emanato con D. R. n. 0769 del 28.07.2011;

VISTO il decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286, recante il *"Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero"* e successive modifiche ed integrazioni e, in particolare, gli artt. 5bis e 27, comma 1, lett. b);

VISTO il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e successive modifiche ed integrazioni, recante *"Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche"*;

VISTO il D.P.R. 11/02/2005, n. 68 *"Regolamento recante disposizioni sull'utilizzo della posta elettronica certificata, a norma dell'art. 27 della Legge 16/01/2003, n. 3"*;

VISTO il D.Lgs. 193/2006 ed in particolare gli artt. 84 e 85;

VISTO il D. Lgs n. 251/2007;

VISTA la Legge n. 102/2009 ed in particolare l'art. 17, comma 30;

VISTI i Contratti Collettivi Nazionali di Lavoro per il personale del comparto Università sottoscritti in data 21 maggio 1996 (in particolare l'art. 51, comma 1) in data 16 ottobre 2008, in data 12 marzo 2009 e in data 19 aprile 2018;

VISTO il D.P.R. 16.04.2013, n. 62 recante il *"Codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del Decreto Legislativo 165/2001"*;

VISTO il Decreto Legge 31 agosto 2013, n. 101, convertito in Legge 30 ottobre 2013, n.125, recante *"Disposizioni urgenti per il perseguimento di obiettivi di razionalizzazione nelle pubbliche amministrazioni"*;

VISTO il *"Codice di Comportamento dell'Università degli Studi di Catanzaro"*, di cui al D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62, emanato con D.R. n. 370 del 10.03.2016;

VISTO il D.Lgs. 101/2018 di adeguamento della normativa nazionale al Regolamento UE n. 679 del 2016 ("GDPR");



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

- VISTA** la Legge 19 giugno 2019, n. 56, avente ad oggetto *“Interventi per la concretezza delle azioni delle pubbliche amministrazioni e la prevenzione dell'assenteismo”*;
- VISTA** la Legge 27 dicembre 2019, n. 160 avente ad oggetto *“Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2020 e bilancio pluriennale per il triennio 2020-2022”*;
- VISTO** il DPCM 11 marzo 2020, contenente *“Misure urgenti di contenimento del contagio sull'intero territorio nazionale”*;
- VISTO** il DPCM 10 aprile 2020, contenente *“Ulteriori disposizioni attuative del decreto legge 25 marzo 2020, n. 19, recante misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da COVID-19, applicabili sull'intero territorio nazionale”*;
- VISTO** il DPCM 17 maggio 2020, recante *“Misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da COVID-19”*;
- VISTO** il D.L. 19.05.2020, n. 34 *“Misure urgenti in materia di salute, sostegno al lavoro e all'economia, nonché di politiche sociali connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19”* ed in particolare l'art. 249 del Capo XII *“Accelerazione concorsi”*;
- VISTO** il *“Regolamento per il reclutamento dei Collaboratori ed Esperti Linguistici”* nonché il *“Regolamento relativo alle attività svolte dai collaboratori ed esperti linguistici”* dell'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro, emanato con D.R. n. 560 del 14.05.2020;
- VISTA** la delibera n. 5 del 14.05.2020, con la quale il Consiglio della Scuola di Medicina e Chirurgia ha, all'unanimità, proposto l'indizione di una selezione pubblica per il reclutamento di n. 1 Collaboratore ed Esperto Linguistico (CEL) in lingua Inglese;
- VISTA** la delibera del 29.07.2020 con la quale il Senato Accademico ha espresso parere favorevole all'indizione della procedura concorsuale per il reclutamento di n. 1 Collaboratore ed Esperto Linguistico in Lingua Inglese, per l'a.a. 2020/2021;
- VISTA** la delibera del 03.08.2020 con la quale il Consiglio di Amministrazione, acquisito il parere del Senato Accademico, ha approvato l'indizione della procedura concorsuale per il reclutamento di n. 1 Collaboratore ed Esperto Linguistico in Lingua Inglese, per l'a.a. 2020/2021, con contratto di lavoro subordinato a tempo determinato e pieno con impegno complessivo pari a 500 ore di attività;
- ACCERTATO** che, presso questo Ateneo, non sussistono graduatorie vigenti per assunzioni a tempo indeterminato ed a tempo determinato di Collaboratori ed esperti linguistici (CEL) in Lingua Inglese;
- VISTI** tra l'altro, i recenti D.P.C.M. inerenti lo stato d'emergenza sanitaria in corso;
- ACCERTATA** la capienza alla Voce COAN CA.04.43.04.02 *“Oneri Collaboratori ed Esperti Linguistici a tempo determinato”* del Bilancio Unico di Ateneo;



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

DECRETA

Art. 1 – Indizione

È indetto un concorso pubblico per titoli ed esame per il reclutamento di n. 1 (uno) Collaboratore ed Esperto Linguistico (CEL) in Lingua Inglese, con contratto di lavoro subordinato a tempo determinato e pieno, con impegno complessivo pari a 500 ore di attività, per l'a.a. 2020/2021, presso l'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro.

Il presente bando sarà pubblicato sull'Albo Ufficiale dell'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro, sul sito internet di Ateneo all'indirizzo: <https://web.unicz.it/it/category/concorsi-personale-tecnico-amministrativo>, nonché, per estratto, sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana – IV serie speciale “Concorsi ed esami”.

Art. 2 – Requisiti per l'ammissione

1. Per l'ammissione alla selezione sono richiesti i seguenti requisiti:

a) possesso del Diploma di Laurea di primo e di secondo livello, oppure titolo estero equivalente (bachelor e master) in discipline dell'area biomedica (Biologia, Biomedicina, Ingegneria biochimica).

b) essere di madrelingua Inglese (per soggetti di madrelingua si intendono i cittadini italiani e stranieri che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano la capacità di esprimersi con naturalezza in lingua Inglese, così come precisato con Circolare del Ministero della Pubblica Istruzione n. 5494 del 29.12.1982);

c) capacità di esprimersi nella lingua italiana per necessità funzionali legate all'attività.

2. I predetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione al concorso. I candidati sono ammessi al concorso con riserva della verifica dei requisiti suddetti. L'esclusione dal concorso per difetto dei requisiti prescritti può essere disposta in qualsiasi momento, con motivato provvedimento, anche successivamente allo svolgimento della prova.

Art. 3 – Domanda e termine di presentazione

La domanda, unitamente agli allegati (qualora spediti a mezzo raccomandata, entrambi prodotti sia in formato cartaceo che in formato digitale), dovrà essere inviata entro il termine perentorio di trenta giorni a decorrere dal giorno successivo a quello di pubblicazione dell'avviso, del presente bando di concorso, sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana – IV^a Serie Speciale – “Concorsi ed Esami” e integralmente disponibile sul sito internet dell'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro, all'indirizzo <https://web.unicz.it/it/category/concorsi-personale-tecnico-amministrativo>.

Qualora il termine di scadenza indicato cada in giorno festivo, la scadenza sarà prorogata al primo giorno feriale utile.

La domanda potrà essere inviata secondo le seguenti modalità:

A. P.E.C. personale del candidato (non sono ammesse PEC istituzionali accreditate ad enti pubblici, privati diversi dal candidato, ecc.): indicando in oggetto la seguente dicitura:



Università degli Studi Magna Graecia di Catanzaro

Selezione per n. 1 posto di CEL di Lingua Inglese da inviare al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: protocollo@cert.unicz.it contenente in allegato:

- la domanda di ammissione, utilizzando il fac-simile allegato "A" al presente bando, e di ogni altro documento richiesto in formato PDF compilati e sottoscritti con firma autografa del candidato (scansione). In questo caso al file PDF della domanda andrà allegata obbligatoriamente anche la scansione di un valido documento di identità del candidato sottoscritto;
oppure
- la domanda di ammissione, utilizzando il fac-simile allegato "A" al presente bando, e di ogni altro documento richiesto in formato PDF sottoscritti con firma digitale del candidato, con certificato rilasciato da un certificatore accreditato.

Dovrà inoltre essere allegata una cartella compressa (file zip di dimensione non superiore a 40 megabyte) che dovrà contenere tutte le pubblicazioni che il candidato intende sottoporre alla valutazione della Commissione.

Si precisa che la posta elettronica certificata non consente la trasmissione degli allegati che, tutti insieme, abbiano una dimensione pari o superiore a 40 megabyte.

Il candidato che debba trasmettere allegati che complessivamente superino tale limite, dovrà trasmettere con una e-mail la domanda precisando che gli allegati, o parte di essi, saranno trasmessi con una ulteriore e-mail contestualmente alla precedente già inviata.

Le domande inviate a mezzo P.E.C. saranno ammesse alla selezione se pervenute entro le ore 23:59 del termine di scadenza indicato.

B. Raccomandata: In caso di mancata disponibilità di una casella di PEC, al fine di garantire un'ampia partecipazione anche nell'ambito dell'attuale situazione di emergenza sanitaria, i candidati potranno eccezionalmente trasmettere le istanze anche a mezzo posta raccomandata, condizionatamente alle seguenti indicazioni:

- 1)** Le domande presentate mediante raccomandata dovranno essere inviate entro il termine di scadenza stabilito dal bando, **pena l'esclusione dalla procedura selettiva.** Per il rispetto del termine predetto farà fede la data del timbro dell'Ufficio postale accettante la raccomandata A/R. Non saranno, in ogni caso, prese in considerazione le domande che, per qualsiasi causa, dovessero pervenire oltre i 7 (sette) giorni naturali e consecutivi al termine di scadenza del presente bando, anche se spedite in tempo utile.
- 2)** Il plico trasmesso mediante raccomandata dovrà **obbligatoriamente includere**, oltre alla documentazione cartacea, anche un supporto informatico (CD, Pen Drive, ecc) contenente, in formato digitale, la stessa domanda di partecipazione, nonché tutti gli allegati presentati ai fini della valutazione. Tale documentazione digitale consentirà lo svolgimento dell'iter procedurale in modalità telematica, una modalità consentita dalla normativa in atto vigente. Il plico dovrà riportare la seguente dicitura: ***"Selezione per n. 1 posto di CEL di Lingua Inglese"***



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

E' altresì obbligatorio dichiarare, nello schema di domanda Allegato "A", sotto la propria responsabilità, la conformità tra la documentazione cartacea presentata e la documentazione digitalizzata nel supporto informatico anzidetto.

E' preferibile la trasmissione della domanda a mezzo PEC in considerazione dello stato di emergenza sanitaria da COVID-19.

L'Amministrazione universitaria non assume alcuna responsabilità per eventuale mancato oppure tardivo recapito delle comunicazioni relative al concorso per cause non imputabili all'Amministrazione stessa, a disguidi postali o telematici, a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Qualora il termine di scadenza indicato cada in giorno festivo, la scadenza sarà prorogata al primo giorno feriale utile.

La domanda di partecipazione deve includere obbligatoriamente copia di un documento d'identità in corso di validità e l'attestazione del versamento non rimborsabile di **€ 20,00 (euro Venti/00)** quale contributo alle spese di cancelleria e organizzazione delle prove. Il versamento potrà essere effettuato mediante bonifico bancario utilizzando il codice IBAN IT 88 X 02008 04404 000400006505 BIC SWIFT: UNCRITMMXXX, intestato a "Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro", indicando obbligatoriamente la causale **"Contributo partecipazione concorso pubblico per n. 1 posto di CEL di madrelingua Inglese"**.

Nella domanda di ammissione al concorso il candidato deve dichiarare, sotto la propria responsabilità, ai sensi del DPR n. 445/2000, quanto segue:

- il cognome, nome, luogo di nascita, data di nascita, cittadinanza e codice fiscale (i cittadini stranieri, qualora vincitori della selezione, dovranno produrre, prima della stipula del contratto, il codice fiscale italiano);
- il godimento dei diritti politici e, se cittadino italiano, il Comune nelle cui liste elettorali è iscritto;
- la posizione nei riguardi degli obblighi di leva;
- di non essere stato destituito, dispensato da precedente impiego presso una pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento ovvero non essere stato dichiarato decaduto da altro impiego statale ai sensi dell'art. 127 lettera d) del Testo Unico 10 gennaio 1957, n. 3, per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile, ovvero non essere cessato dal servizio a seguito di licenziamento disciplinare;
- di non aver riportato condanne penali in Italia o all'estero e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;
- di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali, ovvero di avere procedimenti penali in corso. In tale ultimo caso indicare i reati per i quali è in corso il procedimento penale, l'Autorità e lo stato del procedimento;



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

- di non essere mai stato condannato per i reati di cui agli artt. 544 bis e 544 ter del c.p.;
- il possesso di eventuali titoli di preferenza previsti dall'art. 5 comma 4 punti da 1 a 20 del DPR n. 487/1994 e dell'art. 1 comma 12 della Legge 608/96;
- l'eventuale necessità di ausili e/o tempi aggiuntivi, ai sensi dell'art. 20 della L. n. 104/1992;
- l'indirizzo di posta elettronica o di posta elettronica certificata, ove disponibile, il recapito telefonico, nonché il domicilio, solo se diverso dalla residenza;
- la residenza con l'indicazione della via, del numero civico, del C.A.P., del domicilio eletto ai fini della selezione;
- la cittadinanza comunitaria o non comunitaria:
 - - i cittadini non comunitari dovranno essere in possesso di uno dei titoli di soggiorno previsti dalla vigente disciplina in materia di immigrazione che consenta la stipulazione del contratto di lavoro subordinato a tempo determinato presso la Pubblica Amministrazione;
- i candidati di cittadinanza diversa da quella italiana devono possedere i seguenti requisiti:
 - a) godere dei diritti civili e politici anche negli stati di appartenenza o di provenienza;
 - b) essere in possesso di un titolo di studio dichiarato equivalente dalla competente autorità ai sensi dell'art. 38, comma 3, del D. Lgs 165/2001.
 - c) avere adeguata conoscenza della lingua italiana (tale conoscenza sarà accertata nel corso della prova d'esame) nonché di essere consapevoli che al momento della stipulazione del contratto di lavoro subordinato a tempo determinato dovranno essere in possesso di uno dei titoli di soggiorno previsti dalla vigente disciplina in materia di immigrazione.

Inoltre, cittadini non appartenenti all'UE dovranno dichiarare di essere in possesso di:

- a) lo status di rifugiato o di persona altrimenti bisognosa di protezione internazionale, ovvero lo status di protezione sussidiaria ai sensi del D. Lgs n. 251/2007;
- b) condizione di familiare del titolare dello status di protezione sussidiaria presente sul territorio nazionale ai sensi dell'art. 22, commi 2 e 3 del D. Lgs n. 251/2007 (specificando anche nei casi di cui alle lett. a) e b) il possesso del relativo titolo di soggiorno).

Gli aspiranti alla selezione, nel medesimo schema di domanda, dovranno dichiarare ai sensi del D.P.R. n. 445/2000:

- di essere in possesso del titolo di studio di cui all'art. 2, co. 1, lettera a) del presente bando. Per il titolo di studio è richiesta l'indicazione dell'anno in cui è stato conseguito e dell'istituto che lo ha rilasciato. I candidati che hanno conseguito il titolo di studio all'estero dovranno indicare gli estremi del decreto di equivalenza del predetto titolo, emesso dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Funzione Pubblica o, in alternativa, dovranno indicare la data di richiesta del medesimo;
- di essere di madrelingua inglese come descritto al precedente art. 2 co. 1 lettera b) e di possedere la capacità di esprimersi nella lingua italiana come descritto al precedente art. 2 co. 1 lettera c);



Università degli Studi Magna Graecia di Catanzaro

- di essere/non essere dipendente di una Amministrazione Pubblica e Privata indicando, in caso affermativo, i seguenti dati: denominazione, indirizzo e codice fiscale e/o P.IVA dell'Amministrazione di appartenenza;
- l'insussistenza di vincoli di parentela o affinità entro il quarto grado con il Rettore, il Direttore Generale, i membri del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi Magna Graecia di Catanzaro, ovvero con professori appartenenti alla Scuola di Medicina e Chirurgia, in relazione al disposto dell'art.18, comma 1 lett. b) e c) della Legge n. 240/2010; la predetta dichiarazione dovrà essere reiterata al momento della sottoscrizione del contratto di lavoro; Tali informazioni sono disponibili sul sito dell'Ateneo ai seguenti link:
<http://web.unicz.it/it/page/organizzazione>
<https://web.unicz.it/it/page/le-scuole>
- di non trovarsi in condizioni di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi con l'Ateneo Magna Graecia di Catanzaro, ai sensi dell'art. 53, comma 14 del D.Lgs. n. 165/2001; la predetta dichiarazione dovrà essere reiterata al momento della sottoscrizione del contratto di lavoro;
- l'assenza di situazioni comportanti l'incapacità di contrarre con la Pubblica Amministrazione;
- di aver preso visione integrale del bando e di accettarne integralmente il contenuto;
- di eleggere domicilio agli effetti della selezione e di impegnarsi a comunicare le eventuali variazioni successive, riconoscendo fin d'ora l'amministrazione non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore;
- Di essere a conoscenza che la violazione degli obblighi indicati dal "*Codice di Comportamento dell'Università degli Studi di Catanzaro*", di cui al D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62, emanato con D.R. n. 370 del 10.03.2016 e consultabile sul sito dell'Ateneo al seguente indirizzo: <http://web.unicz.it/uploads/2016/03/codice-comportamento-u-m-g-l.pdf> costituisce causa di risoluzione del contratto;
- Di aver preso visione del *Regolamento per il reclutamento C.E.L.* consultabile sul sito dell'Ateneo al seguente indirizzo: <https://web.unicz.it/uploads/2020/05/regolamento-per-il-reclutamento-cel.pdf>;
- Di aver preso visione del *Regolamento relativo alle attività svolte dai collaboratori ed esperti linguistici* consultabile sul sito dell'Ateneo al seguente indirizzo: <https://web.unicz.it/uploads/2020/05/regolamento-attivita-cel.pdf>;
- Di aver preso visione del D.Lgs. 101/2018 di adeguamento della normativa nazionale al Regolamento UE n. 679 del 2016 ("GDPR") e dell' "**Informativa sul trattamento dei dati personali riguardanti gli utenti che hanno rapporti con l'Ateneo**" - Art. 13 e 14 del Regolamento EU 2016/679 e del d.lgs. 196/2003" e di essere, pertanto, a conoscenza che i dati personali forniti saranno raccolti presso l'Università degli Studi Magna Graecia di Catanzaro e trattati per le finalità inerenti alla procedura concorsuale;



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

- Di essere a conoscenza che, ai sensi del D.Lgs. n. 165 del 30.03.2001 e s.m.i e del D. Lgs. n. 33 del 14.3.2013, e s.m.i, l'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro ottempererà agli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazione in relazione al vincitore del concorso.

La domanda deve essere corredata da:

- a) fotocopia documento di riconoscimento in corso di validità con firma visibile, anche per quelle sottoscritte con firma digitale;
- b) curriculum vitae redatto ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.p.r. 28.12.2000, n. 445;
- c) autocertificazione comprovante il possesso dei requisiti previsti dal bando;
- d) elenco dei titoli allegati;
- e) titoli che si intendono far valere con l'indicazione dei requisiti necessari per lo svolgimento dell'incarico;
- f) ricevuta del versamento di 20,00 € quale contributo spese per la selezione.

Per quanto concerne il possesso del titolo estero equivalente (bachelor e master) in discipline dell'area biomedica (Biologia, Biomedicina, Ingegneria biochimica), **si evidenzia quanto segue:**

Per il titolo di studio conseguito all'estero il candidato dovrà indicare gli estremi del decreto di equivalenza del predetto titolo, emesso dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Funzione Pubblica. In alternativa dovrà dichiarare di aver provveduto alla richiesta del medesimo secondo quanto stabilito dall'art. 38 del D.Lgs. 165/2001: (sito web di riferimento: <http://www.funzionepubblica.gov.it/articolo/dipartimento/22-02-2016/modulo-larichiesta-dellequivalenza-del-titolo-di-studio-stranieri>). In quest'ultimo caso non si potrà procedere all'assunzione del vincitore che non risulti in possesso del provvedimento di equivalenza.

In nessun caso possono costituire oggetto di valutazione i titoli dichiarati nella domanda ma non allegati alla stessa.

L'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni conseguente a inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato oppure a mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore.

SONO ESCLUSI DALLA PARTECIPAZIONE AL CONCORSO i candidati:

- › che abbiano trasmesso la domanda di partecipazione con modalità diverse da quelle sopra indicate;
- › la cui domanda, per qualsiasi causa, dovesse pervenire oltre i 7 (sette) giorni naturali e consecutivi al termine di scadenza del presente bando, anche se spedite in tempo utile;
- › che abbiano prodotto dichiarazioni, certificazioni e/o documentazioni false o non conformi;
- › che non abbiano provveduto al pagamento del contributo sopra indicato entro la data di scadenza del bando;
- › che non abbiano indicato gli estremi del provvedimento di equivalenza del titolo di studio conseguito all'estero ovvero gli estremi della richiesta del medesimo.



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

Art. 4 – Commissione esaminatrice

La Commissione esaminatrice sarà nominata con provvedimento del Rettore. Nella seduta preliminare, che potrà svolgersi utilizzando strumenti telematici di lavoro collegiale, la Commissione stabilisce i criteri di valutazione dei candidati. Le suddette operazioni saranno formalizzate nel verbale.

La selezione è per titoli ed esame, consistente, in un colloquio, nel prosieguo indicata come prova d'esame.

La prova d'esame è diretta ad accertare la padronanza della lingua, la chiarezza espositiva finalizzata all'attività di esercitazione richiesta e la competenza nello svolgimento di attività didattica nella rispettiva lingua. Nel corso della prova, la Commissione verificherà la capacità del candidato di esprimersi nella lingua italiana, nonché la conoscenza, da parte del medesimo, delle applicazioni informatiche più diffuse, in relazione alle necessità funzionali allo svolgimento dei compiti propri della figura professionale selezionata.

La prova si intende superata se il candidato consegue un punteggio non inferiore a 42 punti e se il medesimo è giudicato in possesso di idonee competenze riguardo alla lingua italiana ed alle applicazioni informatiche.

Art. 5 – Titoli e prova d'esame

La Commissione dispone di 90 punti, di cui 30 punti sono riservati ai titoli e 60 punti alla prova d'esame.

Il punteggio riservato ai titoli è così ripartito:

- a) per i titoli accademici fino a un massimo di **5 punti** in ragione dell'attinenza degli stessi con la figura di collaboratore ed esperto linguistico, ha particolare rilevanza il titolo di studio conseguito all'estero attinente al ruolo che dovrà essere espletato;
- b) per l'attività didattica svolta e connessa ai compiti propri del collaboratore ed esperto linguistico della lingua oggetto del bando fino ad un massimo di **15 punti**;
- c) per altri titoli professionalmente pertinenti e/o attestanti la specifica qualificazione e competenza (ad esempio pubblicazioni, testi, libri) fino a un massimo di **5 punti**;
- d) per pubblicazioni attinenti alla didattica delle lingue e alle traduzioni specializzate, in particolare nell'ambito della lingua oggetto del bando, fino a un massimo di **5 punti**.

La Commissione valuta preventivamente il possesso da parte di ciascun candidato dei requisiti di cui all'art. 2, comma 1. Ove accerti la mancanza o l'incongruità anche di uno solo di tali requisiti sulla scorta di quanto autocertificato, la Commissione, senza procedere all'esame dei titoli, esclude il candidato dalla selezione.

Dopo aver accertato il possesso dei requisiti su indicati da parte dei candidati, la Commissione procede nella valutazione dei titoli. Sono ammessi alla prova d'esame i candidati che abbiano conseguito almeno 21 punti nella valutazione dei titoli.

Non saranno oggetto di valutazione i titoli che siano già considerati come requisito di ammissione alla presente procedura ai sensi dell'art. 2 comma 1. La Commissione non procederà alla valutazione dei titoli ove non siano indicati tutti gli elementi e i dati necessari alla loro valutazione. Agli atti e documenti redatti in lingua straniera dovrà essere allegata una traduzione in lingua italiana conforme al testo straniero, rilasciata da:



Università degli Studi Magna Graecia di Catanzaro

- traduttore che abbia una preesistente abilitazione, o da persona comunque competente della quale sia asseverato in tribunale il giuramento di fedeltà del testo tradotto al testo originario;

ovvero

- rappresentanza diplomatica o consolare del Paese in cui il documento è stato formato, operante in Italia;

ovvero

- rappresentanza diplomatica o consolare nel Paese in cui il documento è stato formato.

L'Amministrazione procederà ad idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive. Eventuali pubblicazioni, testi o libri per essere valutati, devono essere elencati analiticamente e allegati alla domanda in formato digitale.

L'elenco dei candidati ammessi alla prova d'esame con l'indicazione del punteggio riportato nella valutazione dei titoli, nonché la data ed il luogo di svolgimento della prova stessa, saranno pubblicati sul sito internet di Ateneo al seguente indirizzo: <https://web.unicz.it/it/page/regolamenti-personale-tecnico-amministrativo-e-bibliotecario>. Sarà garantito ai candidati un preavviso di almeno 15 giorni.

Gli avvisi anzidetti, hanno valore di notifica a tutti gli effetti e pertanto non verrà data ai candidati altra comunicazione per la convocazione alle rispettive prove.

Per essere ammessi a sostenere la prova d'esame, i candidati dovranno essere muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità. L'Amministrazione garantisce, ai sensi dell'art. 16, legge 12 marzo 1999 n. 68, modalità di svolgimento della prova tali da consentire ai soggetti disabili di concorrere in effettive condizioni di parità con gli altri. L'assenza del candidato alla prova sarà considerata come rinuncia al concorso, qualunque ne sia la causa.

La prova d'esame sarà superata se il voto conseguito dal candidato sarà di almeno 42/60.

La votazione finale è determinata sommando al punteggio riportato nella valutazione dei titoli, il punteggio/voto conseguito nella prova d'esame. Sino al perdurare dell'emergenza sanitaria, la valutazione dei titoli e la prova d'esame potranno svolgersi anche in modalità telematica, una modalità consentita dalla normativa in atto vigente.

Art. 6 – Formazione della graduatoria e dichiarazione dei vincitori

Al termine della prova di esame la Commissione esaminatrice forma la graduatoria di merito del concorso secondo l'ordine decrescente del punteggio complessivo finale conseguito da ciascun candidato, costituito dalla somma dei voti riportati nella valutazione dei titoli e nella prova d'esame. Sulla base della suddetta graduatoria di merito, è dichiarato vincitore il candidato che avrà conseguito il punteggio più alto, con l'osservanza, a parità di merito, dei titoli di preferenza di cui all'art. 5, comma 4, del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni ed integrazioni.

In caso di ulteriore parità precede il candidato più giovane d'età (Legge 191/98 art. 2 c. 9). Sono considerati idonei non vincitori coloro che al termine delle due valutazioni, titoli e prova d'esame, avranno conseguito un punteggio minimo complessivo di 63 punti. L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive. Qualora dal controllo sopra indicato emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, fermo restando quanto previsto dall'art. 76 del DPR n. 445/2000.



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

Art. 7 – Approvazione della graduatoria

La graduatoria di merito, approvata con provvedimento del Rettore, è immediatamente efficace ed è pubblicata sull'Albo Ufficiale dell'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro nonché sul sito internet all'indirizzo: <https://web.unicz.it/it/category/concorsi-personale-tecnico-amministrativo>.

Dalla data di detta pubblicazione decorre il termine per eventuali impugnative. La graduatoria rimane efficace per un termine di due anni dalla data della sua approvazione, salvo proroghe disposte *ex-lege*. Tale graduatoria potrà essere utilizzata dall'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro per sostituire il vincitore del concorso in caso di rinuncia, di mancata assunzione in servizio ovvero di recesso, di mancato superamento del periodo di prova, di decadenza o di risoluzione del rapporto di lavoro. L'Amministrazione si riserva di utilizzare la predetta graduatoria nel caso in cui si verificassero esigenze di assunzione a tempo determinato per Collaboratori ed Esperti Linguistici di Lingua Inglese. L'utilizzazione della graduatoria nelle suddette ipotesi avverrà per scorrimento degli idonei utilmente collocati, nel rispetto dell'ordine della graduatoria stessa.

Art. 8 – Contratto di lavoro

A seguito dell'approvazione della graduatoria di merito, il candidato risultato vincitore sarà invitato a stipulare un contratto individuale di lavoro a tempo determinato quale Collaboratore ed esperto linguistico di madrelingua Inglese ai sensi del Contratto Collettivo Nazionale di lavoro del comparto Università in atto vigente. Al momento dell'assunzione lo stesso non dovrà avere altri rapporti d'impiego pubblico o privato e non dovrà trovarsi in nessuna delle situazioni di incompatibilità previste dall'art. 53 del D.Lgs. n. 165/2001 ovvero dovrà optare per il rapporto di impiego presso questo Ateneo.

Il trattamento economico del Collaboratore ed Esperto Linguistico è definito ai sensi dell'art. 51 del CCNL 94/97 e successivi adeguamenti contrattuali.

In sede di contrattazione collettiva integrativa di Ateneo potrà essere determinato l'incremento del trattamento di cui sopra ai sensi dell'art. 51, comma 6 del CCNL del 21.05.1996"

Non si potrà procedere all'assunzione del vincitore che non risulti in possesso del provvedimento di equivalenza del titolo di studio conseguito all'estero di cui al precedente art. 2 punto 1 lettera a).

Il periodo di prova sarà pari a tre mesi. Relativamente ai cittadini non appartenenti all'Unione Europea, costituisce condizione indispensabile per la stipula del contratto individuale di lavoro il possesso di uno dei titoli di soggiorno previsti dalla vigente normativa in materia di immigrazione. Qualora non si verifichi tale condizione il suddetto candidato verrà dichiarato decaduto e si procederà alla stipula del contratto con altro candidato idoneo in ordine di graduatoria. L'accertamento di tale condizione verrà effettuato al momento della convocazione in servizio. Inoltre, costituirà causa di risoluzione del contratto la perdita del possesso del titolo di soggiorno necessario all'instaurazione e proseguimento del rapporto di lavoro qualora detta perdita si verifichi dopo la stipulazione del contratto di lavoro subordinato.

L'Amministrazione, all'atto della stipula del contratto individuale di lavoro, invita l'interessato a presentare, entro 30 giorni, la documentazione prescritta dalle disposizioni vigenti. Scaduto inutilmente tale termine e fatta salva la possibilità di una sua proroga, a richiesta dell'interessato,



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

per i casi di comprovato impedimento, qualora compatibili con le esigenze organizzative, il rapporto deve intendersi automaticamente risolto.

Entro lo stesso termine, l'interessato è tenuto a dichiarare, sotto la propria responsabilità, la propria posizione rispetto allo svolgimento di eventuali altre attività di impiego pubblico o privato. Al personale in questione è consentito, previa comunicazione all'Amministrazione, l'esercizio di altre prestazioni di lavoro che non arrechino pregiudizio alle esigenze di servizio e che non siano incompatibili con le attività istituzionali dell'Amministrazione medesima, ai dell'art. 53 del D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165.

Comporta l'immediata risoluzione del contratto, la mancata o incompleta consegna della documentazione richiesta o l'omessa regolarizzazione della documentazione stessa nel termine prescritto, ovvero la mancata presa di servizio, senza giustificato motivo, entro il termine indicato dall'Amministrazione.

È facoltà dell'Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro sottoporre a visita medica di controllo il vincitore del concorso.

Art. 9 – Trattamento dei dati

I candidati sono invitati a prendere visione dell' *"Informativa sul trattamento dei dati personali riguardanti gli utenti che hanno rapporti con l'Ateneo Art. 13 e 14 del Regolamento EU 2016/679 e del d.lgs. 196/2003"* consultabile all'indirizzo <https://web.unicz.it/uploads/2020/01/informativa-utenti.pdf>.

Le domande e i documenti prodotti dai candidati costituiscono "documenti amministrativi" rispetto ai quali, salvo casi eccezionali, deve essere esclusa l'esigenza di riservatezza. Tali atti una volta acquisiti alla procedura concorsuale, escono dalla sfera personale dei partecipanti che, pertanto, non assumono la veste di controinteressati nel giudizio volto all'accesso agli atti della procedura da parte di altro soggetto. Saranno in ogni caso rispettate le disposizioni di cui al Regolamento Generale sulla Protezione dei dati Personali (Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (GDPR), relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei Dati Personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, pubblicato sulla GUUE del 04 maggio 2016.

Art. 10 – Unità Organizzativa e Responsabile del procedimento

A tutti gli effetti del presente bando è individuata, quale Unità Organizzativa competente l'Area Risorse Umane – Edificio Direzionale - Livello I - Viale Europa – Campus Universitario "Salvatore Venuta" – Loc. Germaneto – 88100 Catanzaro, casella di posta elettronica: uffpers@unicz.it casella di posta elettronica certificata: arearisorseumane@cert.unicz.it.

Ai sensi della Legge 7.8.1990, n. 241 e successive modifiche ed integrazioni, il Responsabile del procedimento è il Dott. Ivan Vaccari che si avvarrà, nella cura del procedimento, del supporto della Dott.ssa Rossana Albi – recapito telefonico 0961.3696041 - Fax 0961.3696060 – indirizzi e-mail **da utilizzare contestualmente** in caso di inoltro di richieste chiarimenti:

ivan.vaccari@unicz.it ; r.albi@unicz.it .

Eventuali sostituzioni del responsabile del procedimento saranno rese note nella correlata pagina di pubblicazione delle operazioni concorsuali



Università degli Studi Magna Græcia di Catanzaro

Art. 11 – Norma finale

Per tutto quanto non espressamente disciplinato nel presente bando, si rinvia alle vigenti disposizioni legislative e regolamentari in materia di accesso agli impieghi nelle pubbliche amministrazioni, di modalità di svolgimento dei concorsi e delle altre forme di assunzione nei pubblici impieghi, purché applicabili, nonché alle disposizioni contenute nei contratti collettivi nazionali di lavoro.

Catanzaro,

19 NOV. 2020

Il Rettore

Prof. Giovambattista De Sarro